

COOKS

professional



Ice Maker / Eiswürfelbereiter / Machine à glaçons /
Máquina de hielo / Macchina del ghiaccio / Ismaskin /
Ijsblokjesmachine / Kostkarka do lodu / Výrobník ledu

Multilingual Instruction Manual

Product Code: E001 • E002 • E003

EU Market -9 Languages



care@cooksprofessional.co.uk



COOKS

professional

CONTENTS BY LANGUAGE

EN	English
DE	Deutsch (German)
FR	Français (French)
ES	Español (Spanish)
IT	Italiano (Italian)
SV	Svenska (Swedish)
NL	Nederlands (Dutch)
PL	Polski (Polish)
CS	Čeština (Czech)

SPECIFICATIONS / TECHNISCHE DATEN / SPÉCIFICATIONS / ESPECIFICACIONES / SPECIFICHE / SPECIFIKATIONER / SPECIFICATIES / SPECYFIKACJA / SPECIFIKACE

Model / Modell	E001 / E002 / E003
V	220-240 V
Hz	~ 50-60Hz
P Ice Making / Eisherstellung	0.7A
P Ice Harvesting / Eisernte	1.0A
L	2.2L



Class/Klasse 1

Refrigerant / Kältemittel	R600a/26g
Vesicant / Blasenmittel	C5H10
Net Kg	7.8kg



INTRODUCTION

Congratulations! You have made an excellent choice with the purchase of this quality Cooks Professional product. By doing so you now have the assurance and peace of mind which comes from purchasing a product that has been manufactured to the highest standards of performance and safety.

We want you to be completely satisfied with your purchase, so this Cooks Professional product is backed by our comprehensive manufacturer's guarantee and an outstanding after-sales service through our dedicated Customer Care team. We hope you enjoy using your product for many years to come.

GENERAL INFORMATION AND SAFETY WARNINGS

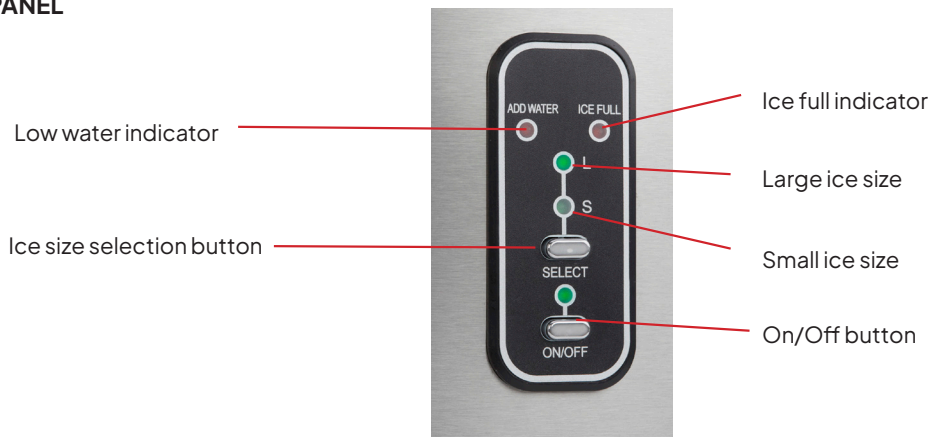
- Read these instructions fully and make sure you understand the manual before using the appliance.
- This appliance is approved solely for use in accordance with the description and safety instructions specified in this user manual.
- Before cleaning and when not in use, unplug from the mains power supply.
- To prevent anyone from tripping over the power cable, make sure that it is not draped over the worktop.
- Always place the appliance on a stable and flat surface and never place on or near a source of heat.
- The appliance should only be repaired by a qualified electrician. Never try to repair it yourself.
- Never use a damaged appliance. If the power cable is damaged or your appliance has malfunctioned, please take it to your local electrical store for repair.
- Always use the original power cable supplied with the appliance.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by an electrician.
- Make sure that the appliance and the power cable do not meet sources of heat, such as a cooker top or naked flame. Make sure that the appliance has sufficient space around it.
- The appliance must not be covered.
- Make sure that the power cable and plug do not get wet.
- Never use the appliance outdoors.
- Make sure that your hands are dry when you touch the appliance, the power cable or the plug.
- Always unplug the appliance by holding the plug, never pull on the power cord.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting or ice harvesting process.
- Do not use any other electrical appliance inside the ice maker.
- Before plugging into the mains power supply, check the domestic voltage corresponds to the rating label of the appliance.
- Children should not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not to be operated with an external timer or separate remote-control system.
- The use of accessory attachments that are not recommended by the manufacturer may cause injuries.
- Never move the appliance when it is switched on.
- Avoid contact with any moving parts.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- To prevent the risk of fire, make sure that the appliance has sufficient space around it, and does not meet flammable materials. The appliance must not be covered during use.
- If the machine has been stored in a cool place, allow the machine time to adjust to room temperature before switching on.
- Fill with cool fresh tap water only.
- Not suitable for commercial purposes.

DESCRIPTION OF PARTS

1. Ice full sensor
2. Ice basket
3. Control panel
4. Lid with transparent window
5. Ice scoop
6. Air outlet



CONTROL PANEL



BEFORE FIRST USE

- Remove the machine from the box and remove all packaging. Do not leave packaging such as bags and staples, around children and pets.
- Remove any tape used to fix ice scoop and basket inside.
- Place the ice maker on a flat level surface away from direct sunlight.
- Allow the machine to settle for an hour before using.
- Wash the ice basket in warm soapy water and allow to dry fully before first use.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Open the cover and remove the ice basket from the machine. Pour cold tap water up to the maximum fill line.
2. Press the on/off button on the control panel to start the machine.
3. Select the ice cube size (small or large).
4. If the machine runs out of water the machine will stop and the low water indicator light will illuminate. Press the on/off button, fill the unit with water up to the maximum fill line and press the on/off button to switch on again.
5. The machine will stop when the ice basket is full, the ice full indicator will illuminate on the control panel. Use ice or store in a freezer. The ice making cycle lasts 6–13 minutes depending on the ice cube size and the room temperature. The recommended room temperature for use is 10°C - 25°C.

CARE AND MAINTENANCE

- Keep the machine out of direct sunlight.
- Unplug the appliance and remove any water if the machine is not going to be used for 24 hours. There is a stopper on the base of the unit to allow for easy water removal.
- The external parts of the appliance can be washed with a soft damp cloth and allowed to dry naturally.
- After each use, wash the ice basket in warm soapy water.
- If you need to clean the inside of the machine, wipe over it with a soft damp cloth and allow to dry fully before using the appliance again.

WARRANTY AND YOUR LEGAL RIGHTS

Under EU consumer law, you are entitled to a statutory guarantee of at least 2 years from delivery against any lack of conformity. Longer or additional rights apply in some countries (for example 3 years in Spain, Portugal and Sweden; up to 6 years in Ireland; the reasonable expected lifespan in the Netherlands and Finland). If the product is faulty, you are entitled to repair, replacement, price reduction or refund free of charge. You will not be charged for returning a faulty product. Cooks Professional does not offer a separate commercial guarantee — your statutory rights are your full protection.

Damage caused by misuse, accident, unauthorised repair, normal wear and tear, or failure to follow the instructions in this manual is not covered. Consumable parts are not covered beyond the period stated for them. To make a claim, contact us with proof of purchase, the model/serial number (see rating plate) and a description of the fault:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee — full warranty terms, country-specific rights, and claim form

If you bought through Amazon or another marketplace, your statutory rights are against the seller listed on your order. Where that is Cooks Professional, contact us above.

Your statutory rights are not affected by anything in this manual.

EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben mit dem Kauf dieses hochwertigen Cooks Professional-Produkts eine ausgezeichnete Wahl getroffen.

Damit haben Sie die Sicherheit und das gute Gefühl, ein Produkt erworben zu haben, das nach höchsten Standards hinsichtlich Leistung und Sicherheit gefertigt wurde.

Wir möchten, dass Sie mit Ihrem Kauf vollkommen zufrieden sind. Dieses Cooks Professional-Produkt ist durch unsere umfassende Herstellergarantie und einen hervorragenden Kundendienst durch unser engagiertes Customer-Care-Team abgesichert.

Wir hoffen, dass Sie Ihr Produkt viele Jahre lang genießen werden.

ALLGEMEINE HINWEISE UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

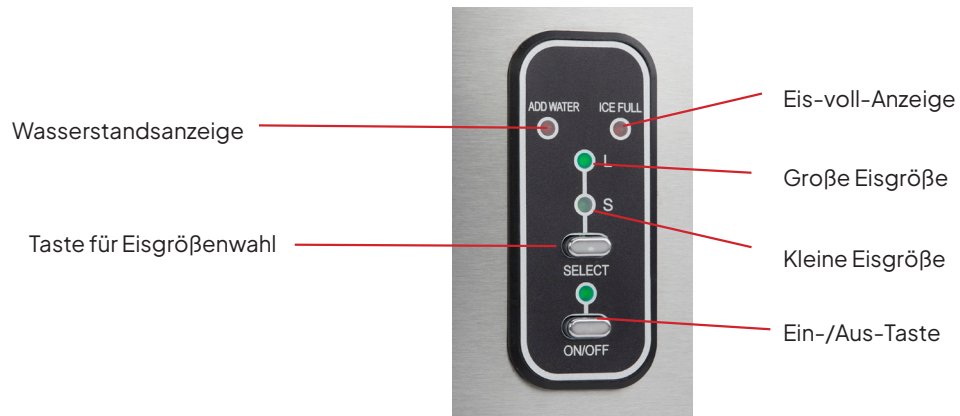
- Lesen Sie diese Anleitung vollständig und stellen Sie sicher, dass Sie das Handbuch verstehen, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck und gemäß den dort angegebenen Sicherheitshinweisen zugelassen.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen und bei Nichtbenutzung den Netzstecker.
- Um ein Stolpern über das Netzkabel zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass es nicht über die Arbeitsfläche hängt.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache Unterlage und nie auf oder in der Nähe einer Wärmequelle.
- Das Gerät darf nur von einem qualifizierten Elektriker repariert werden. Versuchen Sie nie, es selbst zu reparieren.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät. Wenn das Netzkabel beschädigt ist oder das Gerät eine Fehlfunktion hat, bringen Sie es zu Ihrem lokalen Elektrofachhandel zur Reparatur.
- Verwenden Sie stets das mit dem Gerät gelieferte Originalkabel.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Elektriker ersetzt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und das Netzkabel nicht in Kontakt mit Wärmequellen kommen, wie einer Kochplatte oder einer offenen Flamme. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät ausreichend Platz um sich hat.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
- Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Stecker nicht nass werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker selbst heraus, ziehen Sie nie am Netzkabel.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtau- oder Eiserntevorgang zu beschleunigen.
- Verwenden Sie kein anderes elektrisches Gerät im Innern der Eismaschine.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen an die Netzstromversorgung, ob die Hausspannung dem auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Wert entspricht.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Die Verwendung von Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird, kann zu Verletzungen führen.
- Bewegen Sie das Gerät nie, wenn es eingeschaltet ist.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Um das Brandrisiko zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Gerät ausreichend Platz um sich hat und nicht in Kontakt mit brennbaren Materialien kommt. Das Gerät darf während des Betriebs nicht abgedeckt werden.
- Wenn die Maschine an einem kühlen Ort gelagert wurde, lassen Sie ihr Zeit, sich vor dem Einschalten der Raumtemperatur anzupassen.
- Nur mit kühlem, frischem Leitungswasser befüllen.
- Nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Sensor: Eis voll
2. Eiskorb
3. Bedienfeld
4. Deckel mit transparentem Fenster
5. Eisschaufel
6. Luftauslass



BEDIENFELD



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Lassen Sie Verpackungsmaterialien wie Tüten und Heftklammern nicht in der Nähe von Kindern und Haustieren.
- Entfernen Sie etwaiges Klebeband, das die Eisschaufel und den Korb im Inneren befestigt.
- Stellen Sie die Eismaschine auf eine flache, ebene Fläche, fern von direktem Sonnenlicht.
- Lassen Sie die Maschine eine Stunde lang stehen, bevor Sie sie benutzen.
- Waschen Sie den Eiskorb in warmem Seifenwasser und lassen Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig trocknen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie den Eiskorb aus der Maschine. Füllen Sie kaltes Leitungswasser bis zur maximalen Füllmarkierung.
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste am Bedienfeld, um die Maschine zu starten.
3. Wählen Sie die Eiswürfelgröße (klein oder groß).
4. Wenn der Maschine das Wasser ausgeht, hört sie auf und die Wasserstandsanzeige leuchtet auf. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, füllen Sie die Einheit bis zur maximalen Füllmarkierung mit Wasser und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um sie einzuschalten.
5. Die Maschine hält an, wenn der Eiskorb voll ist; die Eis-voll-Anzeige leuchtet am Bedienfeld auf. Verwenden Sie das Eis oder lagern Sie es in einem Gefrierschrank. Der Eisherstellungszyklus dauert je nach Eiswürfelgröße und Raumtemperatur 6–13 Minuten. Die empfohlene Raumtemperatur für den Betrieb beträgt 10 °C – 25 °C.

PFLEGE UND WARTUNG

- Halten Sie die Maschine fern von direktem Sonnenlicht.
- Ziehen Sie den Stecker und entfernen Sie das Wasser, wenn die Maschine 24 Stunden lang nicht benutzt werden soll. An der Unterseite des Geräts befindet sich ein Stopfen für eine einfache Wasserentleerung.
- Die Außenteile des Geräts können mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt und anschließend an der Luft getrocknet werden.
- Waschen Sie den Eiskorb nach jeder Benutzung in warmem Seifenwasser.
- Wenn Sie das Innere der Maschine reinigen müssen, wischen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.

GEWÄHRLEISTUNG UND IHRE GESETZLICHEN RECHTE

Nach EU-Verbraucherrecht haben Sie Anspruch auf eine gesetzliche Gewährleistung von mindestens 2 Jahren ab Lieferung für jeden Mangel, der zum Zeitpunkt der Lieferung bestand. In einigen Ländern gelten längere oder zusätzliche Rechte (z. B. 3 Jahre in Spanien, Portugal und Schweden; bis zu 6 Jahre in Irland; die angemessene erwartete Lebensdauer in den Niederlanden und Finnland).

Bei einem mangelhaften Produkt haben Sie Anspruch auf Nachbesserung, Ersatzlieferung, Preisminderung oder Rückerstattung – kostenfrei. Die Rücksendung eines mangelhaften Produkts ist für Sie kostenlos. Cooks Professional bietet keine zusätzliche Herstellergarantie – Ihre gesetzlichen Rechte sind Ihr vollständiger Schutz.

Schäden durch unsachgemäße Verwendung, Unfall, unbefugte Reparatur, normalen Verschleiß oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung sind nicht abgedeckt. Verbrauchsteile sind nur innerhalb des für sie angegebenen Zeitraums abgedeckt.

Zur Geltendmachung eines Anspruchs kontaktieren Sie uns bitte mit Kaufbeleg, Modell-/Seriennummer (siehe Typenschild) und einer Beschreibung des Mangels:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – vollständige Gewährleistungsbedingungen, länderspezifische Rechte und Reklamationsformular

Wenn Sie über Amazon oder einen anderen Marktplatz gekauft haben, bestehen Ihre gesetzlichen Rechte gegenüber dem auf Ihrer Bestellung genannten Verkäufer. Ist dies Cooks Professional, kontaktieren Sie uns wie oben angegeben. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Bedienungsanleitung nicht eingeschränkt.

INTRODUCTION

FR

Félicitations ! Vous avez fait un excellent choix en achetant ce produit de qualité Cooks Professional.

Ce faisant, vous bénéficiez de la garantie et de la tranquillité d'esprit qui accompagnent l'achat d'un produit fabriqué selon les normes les plus élevées en matière de performances et de sécurité.

Nous souhaitons que vous soyez entièrement satisfait de votre achat. Ce produit Cooks Professional est couvert par notre garantie fabricant complète et un excellent service après-vente assuré par notre équipe Customer Care dédiée. Nous espérons que vous profiterez de votre produit pendant de nombreuses années.

INFORMATIONS GÉNÉRALES ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Lisez ces instructions en entier et assurez-vous de comprendre le manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est exclusivement approuvé pour une utilisation conformément à la description et aux instructions de sécurité spécifiées dans ce manuel d'utilisation.
- Avant le nettoyage et lorsqu'il n'est pas utilisé, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.
- Pour éviter que quelqu'un ne trébuche sur le cordon d'alimentation, assurez-vous qu'il ne pend pas sur le plan de travail.
- Posez toujours l'appareil sur une surface stable et plane et ne le placez jamais sur ou à proximité d'une source de chaleur.
- L'appareil ne doit être réparé que par un électricien qualifié. N'essayez jamais de le réparer vous-même.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou si votre appareil est défaillant, apportez-le à votre revendeur électrique local pour réparation.
- Utilisez toujours le cordon d'alimentation d'origine fourni avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un électricien.
- Assurez-vous que l'appareil et le cordon d'alimentation ne rencontrent pas de sources de chaleur, comme une plaque de cuisson ou une flamme nue. Assurez-vous que l'appareil dispose d'un espace suffisant autour de lui.
- L'appareil ne doit pas être couvert.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation et la fiche ne se mouillent pas.
- N'utilisez jamais l'appareil en extérieur.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous touchez l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche.
- Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche, ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
- Maintenez les ouvertures de ventilation dégagées.
- Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de récolte des glaçons.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques à l'intérieur de la machine à glaçons.
- Avant de brancher sur l'alimentation secteur, vérifiez que la tension domestique correspond à l'étiquette de classification de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et soient supervisés.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des blessures.
- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été supervisés ou instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers encourus. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

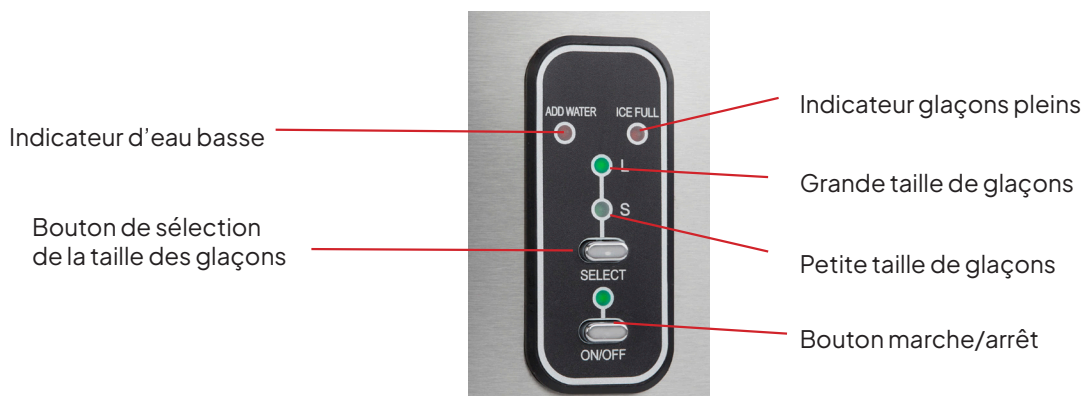
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Pour éviter les risques d'incendie, assurez-vous que l'appareil dispose d'un espace suffisant autour de lui et ne rencontre pas de matériaux inflammables. L'appareil ne doit pas être couvert pendant son utilisation.
- Si la machine a été stockée dans un endroit frais, laissez-la s'adapter à la température ambiante avant de la mettre en marche.
- Remplir uniquement avec de l'eau du robinet fraîche et froide.
- Non adapté à un usage commercial.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Capteur de glaçons pleins
2. Panier à glaçons
3. Panneau de commande
4. Couvercle avec fenêtre transparente
5. Pelle à glaçons
6. Sortie d'air



PANNEAU DE COMMANDE



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez la machine de sa boîte et retirez tous les emballages. Ne laissez pas les emballages tels que les sacs et les agrafes près des enfants et des animaux.
- Retirez tout ruban adhésif utilisé pour fixer la pelle à glaçons et le panier à l'intérieur.
- Placez la machine à glaçons sur une surface plane et de niveau, à l'abri du soleil direct.
- Laissez la machine se stabiliser pendant une heure avant de l'utiliser.
- Lavez le panier à glaçons dans de l'eau chaude savonneuse et laissez-le sécher complètement avant la première utilisation.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Ouvrez le couvercle et retirez le panier à glaçons de la machine. Versez de l'eau froide du robinet jusqu'à la ligne de remplissage maximum.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt du panneau de commande pour démarrer la machine.
3. Sélectionnez la taille des cubes de glace (petite ou grande).
4. Si la machine manque d'eau, elle s'arrêtera et le voyant d'eau basse s'allumera. Appuyez sur le bouton marche/arrêt, remplissez l'unité d'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximum et appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt pour la rallumer.
5. La machine s'arrêtera lorsque le panier à glaçons sera plein ; le voyant glaçons pleins s'allumera sur le panneau de commande. Utilisez les glaçons ou conservez-les dans un congélateur. Le cycle de fabrication des glaçons dure 6 à 13 minutes selon la taille des cubes de glace et la température ambiante. La température ambiante recommandée pour l'utilisation est de 10 °C à 25 °C.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Tenez la machine à l'abri du soleil direct.
- Débranchez l'appareil et retirez l'eau si la machine ne doit pas être utilisée pendant 24 heures. Il y a un bouchon à la base de l'unité pour faciliter l'élimination de l'eau.
- Les parties extérieures de l'appareil peuvent être nettoyées avec un chiffon doux et humide et laissées à sécher naturellement.
- Après chaque utilisation, lavez le panier à glaçons dans de l'eau chaude savonneuse.
- Si vous devez nettoyer l'intérieur de la machine, essuyez-le avec un chiffon doux et humide et laissez-le sécher complètement avant de réutiliser l'appareil.

GARANTIE ET VOS DROITS LÉGAUX

En vertu du droit européen de la consommation, vous bénéficiez d'une garantie légale de conformité d'au moins 2 ans à compter de la livraison couvrant tout défaut de conformité existant au moment de la livraison. Des droits plus longs ou supplémentaires s'appliquent dans certains pays (par exemple 3 ans en Espagne, au Portugal et en Suède ; jusqu'à 6 ans en Irlande ; la durée de vie raisonnablement attendue du produit aux Pays-Bas et en Finlande).

Si le produit est défectueux, vous avez droit à la réparation, au remplacement, à une réduction du prix ou au remboursement, sans frais. Le retour d'un produit défectueux est à notre charge. Cooks Professional ne propose pas de garantie commerciale distincte – vos droits légaux constituent votre protection complète.

Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une réparation non autorisée, de l'usure normale ou du non-respect des instructions de ce manuel ne sont pas couverts. Les pièces consommables ne sont couvertes que pendant la période indiquée pour celles-ci.

Pour faire une réclamation, contactez-nous avec votre preuve d'achat, le numéro de modèle/série (voir plaque signalétique) et une description du défaut :

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – conditions de garantie complètes, droits spécifiques par pays et formulaire de réclamation

Si vous avez acheté via Amazon ou une autre place de marché, vos droits légaux s'exercent contre le vendeur indiqué sur votre commande. Lorsqu'il s'agit de Cooks Professional, contactez-nous ci-dessus.

Vos droits légaux ne sont pas affectés par ce manuel.

INTRODUCCIÓN

ES

¡Felicitaciones! Ha tomado una excelente decisión al adquirir este producto de calidad Cooks Professional.

Al hacerlo, ahora tiene la seguridad y la tranquilidad que vienen de comprar un producto fabricado con los más altos estándares de rendimiento y seguridad.

Queremos que esté completamente satisfecho con su compra. Este producto Cooks Professional está respaldado por nuestra completa garantía del fabricante y un excelente servicio posventa a través de nuestro dedicado equipo de atención al cliente.

Esperamos que disfrute de su producto durante muchos años.

INFORMACIÓN GENERAL Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones en su totalidad y asegúrese de comprender el manual antes de usar el aparato.
- Este aparato está aprobado exclusivamente para su uso de acuerdo con la descripción y las instrucciones de seguridad especificadas en este manual de usuario.
- Antes de limpiar y cuando no esté en uso, desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- Para evitar que alguien tropiece con el cable de alimentación, asegúrese de que no cuelgue sobre la encimera.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable y plana y nunca lo coloque sobre o cerca de una fuente de calor.
- El aparato solo debe ser reparado por un electricista cualificado. Nunca intente repararlo usted mismo.
- No use nunca un aparato dañado. Si el cable de alimentación está dañado o su aparato ha sufrido un mal funcionamiento, llévelo a su tienda de electrodomésticos local para su reparación.
- Utilice siempre el cable de alimentación original suministrado con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un electricista.
- Asegúrese de que el aparato y el cable de alimentación no entren en contacto con fuentes de calor, como una placa de cocción o una llama abierta. Asegúrese de que el aparato tenga suficiente espacio a su alrededor.
- El aparato no debe estar cubierto.
- Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no se mojen.
- Nunca use el aparato en exteriores.
- Asegúrese de que sus manos estén secas cuando toque el aparato, el cable de alimentación o el enchufe.
- Siempre desenchufe el aparato sujetando el enchufe, nunca tire del cable de alimentación.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación o cosecha de hielo.
- No use ningún otro aparato eléctrico dentro de la máquina de hielo.

- Antes de conectar a la toma de corriente, compruebe que el voltaje doméstico corresponde a la etiqueta de clasificación del aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Este aparato no debe ser operado con un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar lesiones.
- Nunca mueva el aparato cuando esté encendido.
- Evite el contacto con piezas móviles.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros involucrados. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté en uso.
- Para evitar el riesgo de incendio, asegúrese de que el aparato tenga suficiente espacio a su alrededor y no entre en contacto con materiales inflamables. El aparato no debe estar cubierto durante su uso.
- Si la máquina ha sido almacenada en un lugar fresco, deje que se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderla.
- Llène solo con agua del grifo fresca y fría.
- No apto para uso comercial.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Sensor de hielo lleno
2. Cesta de hielo
3. Panel de control
4. Tapa con ventana transparente
5. Pala de hielo
6. Salida de aire



PANEL DE CONTROL



ANTES DEL PRIMER USO

- Saque la máquina de la caja y retire todo el embalaje. No deje embalajes como bolsas y grapas cerca de niños y mascotas.
- Retire cualquier cinta adhesiva usada para fijar la pala de hielo y la cesta en el interior.
- Coloque la máquina de hielo sobre una superficie plana y nivelada lejos de la luz solar directa.
- Deje que la máquina se estabilice durante una hora antes de usarla.
- Lave la cesta de hielo en agua tibia con jabón y déjela secar completamente antes del primer uso.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Abra la tapa y retire la cesta de hielo de la máquina. Vierta agua fría del grifo hasta la línea de llenado máximo.
2. Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control para arrancar la máquina.
3. Seleccione el tamaño del cubo de hielo (pequeño o grande).
4. Si la máquina se queda sin agua, se detendrá y el indicador de agua baja se iluminará. Pulse el botón de encendido/apagado, llene la unidad con agua hasta la línea de llenado máximo y pulse de nuevo el botón de encendido/apagado para volver a encenderla.
5. La máquina se detendrá cuando la cesta de hielo esté llena; el indicador de hielo lleno se iluminará en el panel de control. Use el hielo o guárdelo en un congelador. El ciclo de fabricación de hielo dura entre 6 y 13 minutos dependiendo del tamaño del cubo de hielo y la temperatura ambiente. La temperatura ambiente recomendada para su uso es de 10 °C a 25 °C.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga la máquina fuera de la luz solar directa.
- Desenchufe el aparato y retire el agua si la máquina no va a ser utilizada durante 24 horas. Hay un tapón en la base de la unidad para facilitar la extracción del agua.
- Las partes externas del aparato se pueden limpiar con un paño suave y húmedo y dejar secar de forma natural.
- Después de cada uso, lave la cesta de hielo en agua tibia con jabón.
- Si necesita limpiar el interior de la máquina, límpielo con un paño suave y húmedo y déjelo secar completamente antes de volver a usar el aparato.

GARANTÍA Y SUS DERECHOS LEGALES

Conforme a la legislación europea de consumo, usted tiene derecho a una garantía legal de conformidad de al menos 2 años desde la entrega frente a cualquier falta de conformidad. En algunos países se aplican plazos más largos o derechos adicionales (por ejemplo, 3 años en España, Portugal y Suecia; hasta 6 años en Irlanda; la vida útil razonablemente esperada del producto en los Países Bajos y Finlandia).

Si el producto es defectuoso, tiene derecho a la reparación, sustitución, reducción del precio o reembolso, sin coste alguno. La devolución de un producto defectuoso es gratuita. Cooks Professional no ofrece una garantía comercial adicional: sus derechos legales constituyen su protección completa.

Los daños causados por uso indebido, accidente, reparación no autorizada, desgaste normal o incumplimiento de las instrucciones de este manual no están cubiertos. Las piezas consumibles están cubiertas únicamente durante el período indicado para ellas.

Para presentar una reclamación, póngase en contacto con nosotros aportando el justificante de compra, el número de modelo/serie (véase placa de características) y una descripción del defecto:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – condiciones completas de garantía, derechos específicos por país y formulario de reclamación

Si compró a través de Amazon u otro marketplace, sus derechos legales se ejercen frente al vendedor indicado en su pedido. Si es Cooks Professional, contáctenos arriba.

Sus derechos legales no se ven afectados por nada de lo indicado en este manual.

INTRODUZIONE

Congratulazioni! Ha fatto un'ottima scelta acquistando questo prodotto di qualità Cooks Professional.

Così facendo, ha la certezza e la tranquillità che derivano dall'acquisto di un prodotto realizzato secondo i più alti standard di prestazione e sicurezza.

Vogliamo che lei sia completamente soddisfatto del suo acquisto. Questo prodotto Cooks Professional è garantito dalla nostra completa garanzia del produttore e da un eccellente servizio post-vendita fornito dal nostro dedicato team di Customer Care.

Speriamo che lei possa godere del suo prodotto per molti anni.

INFORMAZIONI GENERALI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

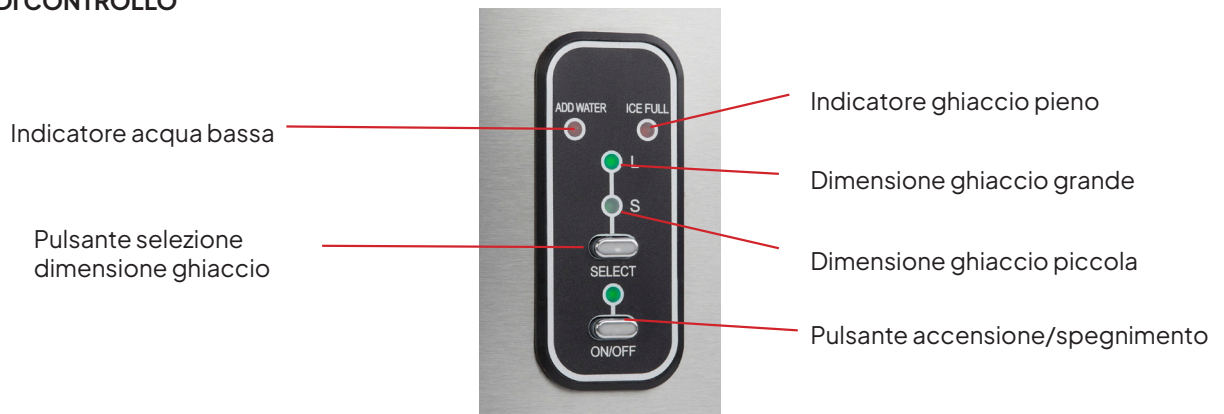
- Leggere queste istruzioni per intero e assicurarsi di comprendere il manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
- Questo apparecchio è approvato esclusivamente per l'uso in conformità con la descrizione e le istruzioni di sicurezza specificate nel presente manuale d'uso.
- Prima di pulire e quando non è in uso, staccare la spina dall'alimentazione di rete.
- Per evitare che qualcuno inciampi nel cavo di alimentazione, assicurarsi che non penda dal piano di lavoro.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana e non posizionarlo mai su o vicino a una fonte di calore.
- L'apparecchio deve essere riparato solo da un elettricista qualificato. Non tentare mai di ripararlo da soli.
- Non utilizzare mai un apparecchio danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o l'apparecchio ha un malfunzionamento, portarlo al negozio di elettrodomestici locale per la riparazione.
- Utilizzare sempre il cavo di alimentazione originale fornito con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un elettricista.
- Assicurarsi che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non entrino in contatto con fonti di calore, come un piano cottura o una fiamma libera. Assicurarsi che l'apparecchio abbia spazio sufficiente attorno a sé.
- L'apparecchio non deve essere coperto.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina non si bagnino.
- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.
- Assicurarsi che le mani siano asciutte quando si tocca l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina.
- Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Tenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o di raccolta del ghiaccio.
- Non utilizzare altri apparecchi elettrici all'interno della macchina per il ghiaccio.
- Prima di collegare all'alimentazione di rete, verificare che la tensione domestica corrisponda all'etichetta di classificazione dell'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Questo apparecchio non deve essere azionato con un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare lesioni.
- Non spostare mai l'apparecchio quando è acceso.
- Evitare il contatto con parti in movimento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Per prevenire il rischio di incendio, assicurarsi che l'apparecchio abbia spazio sufficiente attorno a sé e non entri in contatto con materiali infiammabili. L'apparecchio non deve essere coperto durante l'uso.
- Se la macchina è stata conservata in un luogo fresco, lasciarle il tempo di adattarsi alla temperatura ambiente prima di accenderla.
- Riempire solo con acqua fresca e fredda del rubinetto.
- Non adatto per uso commerciale.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Sensore ghiaccio pieno
2. Cestino del ghiaccio
3. Pannello di controllo
4. Coperchio con finestra trasparente
5. Paletta per il ghiaccio
6. Uscita dell'aria



PANNELLO DI CONTROLLO



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere la macchina dalla scatola e rimuovere tutto l'imballaggio. Non lasciare imballaggi come sacchetti e graffette vicino a bambini e animali domestici.
- Rimuovere qualsiasi nastro adesivo usato per fissare la paletta del ghiaccio e il cestino all'interno.
- Posizionare la macchina per il ghiaccio su una superficie piana e livellata lontana dalla luce solare diretta.
- Lasciare stabilizzare la macchina per un'ora prima dell'uso.
- Lavare il cestino del ghiaccio in acqua calda e sapone e lasciarlo asciugare completamente prima del primo utilizzo.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Aprire il coperchio e rimuovere il cestino del ghiaccio dalla macchina. Versare acqua fredda del rubinetto fino alla linea di riempimento massimo.
2. Premere il pulsante di accensione/spegnimento sul pannello di controllo per avviare la macchina.
3. Selezionare la dimensione del cubetto di ghiaccio (piccolo o grande).
4. Se la macchina esaurisce l'acqua, si fermerà e l'indicatore di acqua bassa si illuminerà. Premere il pulsante di accensione/spegnimento, riempire l'unità con acqua fino alla linea di riempimento massimo e premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento per riaccenderla.
5. La macchina si fermerà quando il cestino del ghiaccio sarà pieno; l'indicatore ghiaccio pieno si illuminerà sul pannello di controllo. Utilizzare il ghiaccio o conservarlo in un congelatore. Il ciclo di produzione del ghiaccio dura 6-13 minuti a seconda della dimensione del cubetto di ghiaccio e della temperatura ambiente. La temperatura ambiente consigliata per l'uso è di 10 °C - 25 °C.

CURA E MANUTENZIONE

- Tenere la macchina lontana dalla luce solare diretta.
- Scollegare l'apparecchio e rimuovere l'acqua se la macchina non deve essere utilizzata per 24 ore. C'è un tappo alla base dell'unità per consentire una facile rimozione dell'acqua.
- Le parti esterne dell'apparecchio possono essere lavate con un panno morbido e umido e lasciate asciugare naturalmente.
- Dopo ogni uso, lavare il cestino del ghiaccio in acqua calda e sapone.
- Se è necessario pulire l'interno della macchina, passarvi sopra un panno morbido e umido e lasciarlo asciugare completamente prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio.

GARANZIA E I VOSTRI DIRITTI LEGALI

Ai sensi del diritto europeo dei consumatori, avete diritto a una garanzia legale di conformità di almeno 2 anni dalla consegna per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna. In alcuni paesi si applicano diritti più ampi o aggiuntivi (ad esempio 3 anni in Spagna, Portogallo e Svezia; fino a 6 anni in Irlanda; la durata di vita ragionevolmente attesa del prodotto nei Paesi Bassi e in Finlandia).

Se il prodotto è difettoso, avete diritto a riparazione, sostituzione, riduzione del prezzo o rimborso, gratuitamente. Il reso di un prodotto difettoso è a nostro carico. Cooks Professional non offre una garanzia commerciale separata: i vostri diritti legali costituiscono la vostra tutela completa.

I danni causati da uso improprio, incidente, riparazione non autorizzata, normale usura o mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale non sono coperti. Le parti di consumo sono coperte solo per il periodo indicato per esse.

Per presentare un reclamo, contattateci fornendo prova d'acquisto, numero di modello/serie (vedere targhetta) e una descrizione del difetto:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – condizioni complete di garanzia, diritti specifici per paese e modulo di reclamo

Se avete acquistato tramite Amazon o un altro marketplace, i vostri diritti legali si esercitano nei confronti del venditore indicato sul vostro ordine. Se è Cooks Professional, contattateci come sopra.

I vostri diritti legali non sono pregiudicati da quanto contenuto in questo manuale.

INTRODUKTION

SV

Grattis! Du har gjort ett utmärkt val genom att köpa denna kvalitetsprodukt från Cooks Professional.

Genom att göra det har du nu den trygghet och sinnesro som kommer av att köpa en produkt som tillverkats enligt de högsta standarderna för prestanda och säkerhet.

Vi vill att du ska vara helt nöjd med ditt köp. Denna Cooks Professional-produkt stöds av vår omfattande tillverkargaranti och en utmärkt eftermarknadsservice via vårt dedikerade kundtjänstteam.

Vi hoppas att du kommer att njuta av din produkt under många år framöver.

ALLMÄN INFORMATION OCH SÄKERHETSVARNINGAR

- Läs dessa instruktioner i sin helhet och se till att du förstår manualen innan du använder apparaten.
- Denna apparat är enbart godkänd för användning i enlighet med beskrivningen och säkerhetsinstruktionerna i denna bruksanvisning.
- Dra ur kontakten innan rengöring och när apparaten inte används.
- För att förhindra att någon snubblar över nätsladden, se till att den inte hänger över bänkskivan.
- Placera alltid apparaten på en stabil och plan yta och placera den aldrig på eller nära en värmekälla.
- Apparaten ska endast repareras av en behörig elektriker. Försök aldrig reparera den själv.
- Använd aldrig en skadad apparat. Om nätsladden är skadad eller om din apparat har slutat fungera, ta den till din lokala elbutik för reparation.
- Använd alltid den ursprungliga nätsladden som medföljer apparaten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av en elektriker.
- Se till att apparaten och nätsladden inte kommer i kontakt med värmekällor, som en spishäll eller öppen låga. Se till att apparaten har tillräckligt med utrymme runt sig.
- Apparaten får inte täckas.
- Se till att nätsladden och kontakten inte blir våta.
- Använd aldrig apparaten utomhus.
- Se till att dina händer är torra när du rör vid apparaten, nätsladden eller kontakten.
- Dra alltid ur kontakten genom att hålla i kontakten, dra aldrig i nätsladden.
- Håll ventilationsöppningarna fria från hinder.
- Skada inte kylkretsen.
- Använd inte mekaniska enheter eller andra medel för att påskynda avfrostnings- eller isuppsamlingsprocessen.
- Använd inte någon annan elektrisk apparat inuti ismaskinen.
- Kontrollera att hushållsspänningen överensstämmer med apparatens märkskylt innan du ansluter till elnätet.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll av användaren ska inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och är under uppsikt.
- Denna apparat ska inte användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.

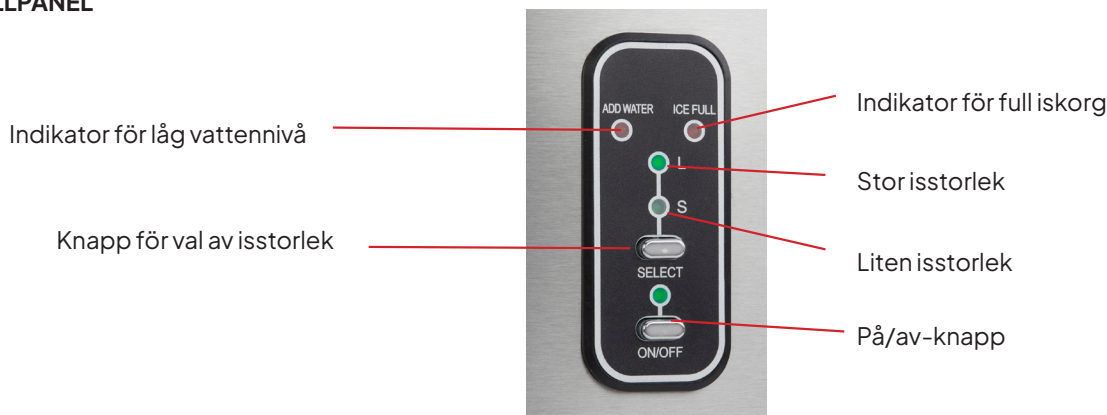
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador.
- Flytta aldrig apparaten när den är påslagen.
- Undvik kontakt med rörliga delar.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om säker användning av apparaten och förstår de risker som är inblandade. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Lämna aldrig apparaten utan tillsyn när den används.
- För att förebygga brandrisken, se till att apparaten har tillräckligt med utrymme runt sig och inte kommer i kontakt med brännbara material. Apparaten får inte täckas under användning.
- Om maskinen har förvarats på en sval plats, ge maskinen tid att anpassa sig till rumstemperaturen innan den slås på.
- Fyll bara med friskt, kallt kranvatten.
- Inte lämplig för kommersiella ändamål.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Is-full sensor
2. Iskorg
3. Kontrollpanel
4. Lock med transparent fönster
5. Isskopa
6. Luftutlopp



KONTROLLPANEL



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut maskinen ur förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial. Lämna inte förpackningsmaterial som påsar och häftklamrar i närheten av barn och husdjur.
- Ta bort eventuell tejp som används för att fästa isskopan och korgen inuti.
- Placera ismaskinen på en plan och jämn yta, borta från direkt solljus.
- Låt maskinen stå i en timme innan den används.
- Tvätta iskorgen i varmt tvålwater och låt den torka helt innan första användning.

BRUKSANVISNING

1. Öppna locket och ta bort iskorgen från maskinen. Håll kallt kranvatten upp till den maximala fyllningslinjen.
2. Tryck på på/av-knappen på kontrollpanelen för att starta maskinen.
3. Välj isterningsstorlek (liten eller stor).
4. Om maskinen tar slut på vatten stannar maskinen och indikatorn för låg vattennivå lyser upp. Tryck på på/av-knappen, fyll enheten med vatten upp till den maximala fyllningslinjen och tryck på på/av-knappen igen för att slå på den igen.
5. Maskinen stannar när iskorgen är full; indikatorn för full iskorg lyser upp på kontrollpanelen. Använd isen eller förvara den i en frys. Istillverkningscykeln varar 6–13 minuter beroende på isterningsstorleken och rumstemperaturen. Rekommenderad rumstemperatur för användning är 10 °C - 25 °C.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- Håll maskinen borta från direkt solljus.
- Dra ur kontakten och töm allt vatten om maskinen inte ska användas på 24 timmar. Det finns en propp i enhetens botten för enkel borttagning av vatten.
- Apparatus yttre delar kan tvättas med en mjuk fuktig trasa och lufttorkas.
- Tvätta iskorgen i varmt tvålsvatten efter varje användning.
- Om du behöver rengöra insidan av maskinen, torka av den med en mjuk fuktig trasa och låt den torka helt innan apparaten används igen.

GARANTI OCH DINA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Enligt EU:s konsumenträtt har du rätt till en lagstadgad garanti på minst 2 år från leverans mot eventuella fel som fanns vid leveranstillfället. I vissa länder gäller längre eller ytterligare rättigheter (exempelvis 3 år i Spanien, Portugal och Sverige; upp till 6 år i Irland; produktens rimligen förväntade livslängd i Nederländerna och Finland).

Om produkten är felaktig har du rätt till reparation, utbyte, prisavdrag eller återbetalning utan kostnad. Du betalar inte för att returnera en felaktig produkt. Cooks Professional erbjuder ingen separat kommersiell garanti – dina lagstadgade rättigheter utgör ditt fullständiga skydd.

Skador som orsakats av felaktig användning, olycka, obehörig reparation, normalt slitage eller underlåtenhet att följa instruktionerna i denna bruksanvisning omfattas inte. Förbrukningsdelar omfattas endast under den period som anges för dem.

För att göra en reklamation, kontakta oss med inköpsbevis, modell-/serienummer (se märkskylt) och en beskrivning av felet:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – fullständiga garantivillkor, landsspecifika rättigheter och reklamationsformulär

Om du köpt via Amazon eller en annan marknadsplats riktas dina lagstadgade rättigheter mot den säljare som anges på din beställning. Om det är Cooks Professional, kontakta oss enligt ovan.

Dina lagstadgade rättigheter påverkas inte av något i denna bruksanvisning.

INLEIDING

Gefeliciteerd! U heeft een uitstekende keuze gemaakt door dit kwaliteitsproduct van Cooks Professional aan te schaffen.

Hiermee heeft u de zekerheid en gemoedsrust die gepaard gaan met de aankoop van een product dat is vervaardigd volgens de hoogste normen op het gebied van prestaties en veiligheid.

Wij willen dat u volledig tevreden bent met uw aankoop. Dit Cooks Professional-product wordt ondersteund door onze uitgebreide fabrieksgarantie en een uitstekende after-saleservice via ons toegewijde Customer Care-team.

Wij hopen dat u uw product nog vele jaren met plezier zult gebruiken.

ALGEMENE INFORMATIE EN VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Lees deze instructies volledig en zorg ervoor dat u de handleiding begrijpt voordat u het apparaat gebruikt.
- Dit apparaat is uitsluitend goedgekeurd voor gebruik in overeenstemming met de beschrijving en veiligheidsinstructies die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld.
- Haal voor het reinigen en wanneer het apparaat niet in gebruik is, de stekker uit het stopcontact.
- Om te voorkomen dat iemand over het netsnoer struikelt, zorg ervoor dat het niet over het aanrecht hangt.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke ondergrond en zet het nooit op of in de buurt van een warmtebron.
- Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde elektricien. Probeer het nooit zelf te repareren.
- Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Als het netsnoer beschadigd is of als uw apparaat niet goed werkt, breng het dan naar uw plaatselijke elektriciteitswinkel voor reparatie.
- Gebruik altijd het originele netsnoer dat bij het apparaat is geleverd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een elektricien.
- Zorg ervoor dat het apparaat en het netsnoer niet in aanraking komen met warmtebronnen, zoals een kookplaat of open vlam. Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat.
- Het apparaat mag niet worden afgedekt.
- Zorg ervoor dat het netsnoer en de stekker niet nat worden.

NL

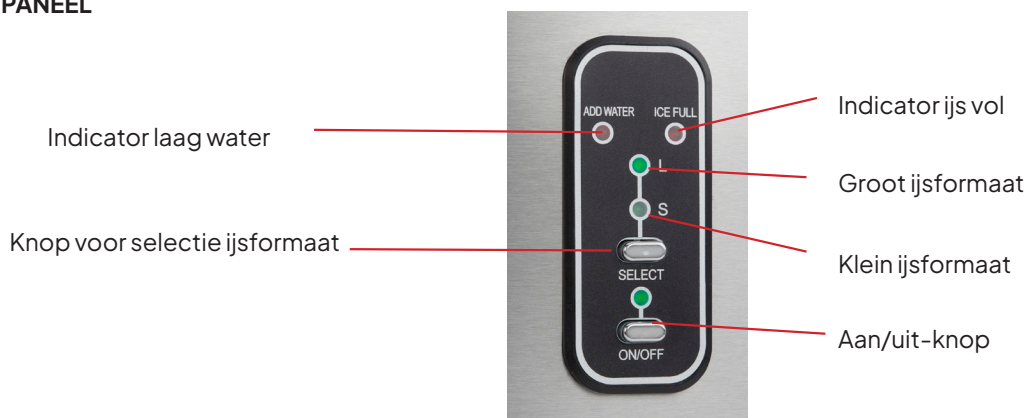
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u het apparaat, het netsnoer of de stekker aanraakt.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken, nooit aan het snoer.
- Houd de ventilatieopeningen vrij van obstakels.
- Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiings- of ijssoogstproces te versnellen.
- Gebruik geen ander elektrisch apparaat in de ijsmaker.
- Controleer voor het aansluiten op het lichtnet of de huishoudelijke spanning overeenkomt met het typeplaatje van het apparaat.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan letsel veroorzaken.
- Verplaats het apparaat nooit wanneer het is ingeschakeld.
- Vermijd contact met bewegende delen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij toezicht of instructie hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen moeten worden gecontroleerd om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter tijdens gebruik.
- Om brandgevaar te voorkomen, zorg ervoor dat het apparaat voldoende ruimte heeft rondom en niet in aanraking komt met brandbaar materiaal. Het apparaat mag tijdens gebruik niet worden afgedekt.
- Als de machine op een koele plaats is opgeslagen, laat de machine dan de tijd om aan te passen aan de kamertemperatuur voordat u hem inschakelt.
- Vul alleen met koel, vers kraanwater.
- Niet geschikt voor commercieel gebruik.

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN

1. Sensor ijs vol
2. Ijsmand
3. Bedieningspaneel
4. Deksel met doorzichtig venster
5. Ijsschep
6. Luchtuitlaat



BEDIENINGSPANEEL



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal de machine uit de doos en verwijder alle verpakkingsmaterialen. Laat geen verpakkingsmateriaal zoals zakken en nieten achter in de buurt van kinderen en huisdieren.
- Verwijder eventueel plakband dat de ijsschep en mand binnenin vasthoudt.
- Zet de ijsmaker op een vlakke, horizontale ondergrond, uit de buurt van direct zonlicht.
- Laat de machine een uur stabiliseren voor gebruik.
- Was de ijsmand in warm zeepwater en laat deze volledig drogen voor het eerste gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Open het deksel en verwijder de ijsmand uit de machine. Giet koud kraanwater tot de maximale vullijn.
2. Druk op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel om de machine te starten.
3. Selecteer het ijsblokjesformaat (klein of groot).
4. Als de machine geen water meer heeft, stopt de machine en gaat het lampje voor laag water branden. Druk op de aan/uit-knop, vul het apparaat met water tot de maximale vullijn en druk opnieuw op de aan/uit-knop om het in te schakelen.
5. De machine stopt wanneer de ijsmand vol is; het indicatorlampje voor ijs vol gaat branden op het bedieningspaneel. Gebruik het ijs of bewaar het in een vriezer. De ijsmaakcyclus duurt 6–13 minuten, afhankelijk van het ijsblokjesformaat en de kamertemperatuur. De aanbevolen kamertemperatuur voor gebruik is 10 °C – 25 °C.

ONDERHOUD EN REINIGING

- Houd de machine uit de buurt van direct zonlicht.
- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het water als de machine 24 uur niet gebruikt gaat worden. Er bevindt zich een stop aan de onderkant van het apparaat voor gemakkelijke verwijdering van water.
- De buitenkant van het apparaat kan worden schoongemaakt met een zachte, vochtige doek en worden gedroogd.
- Was de ijsmand na elk gebruik in warm zeepwater.
- Als u de binnenkant van de machine moet reinigen, veeg deze dan af met een zachte, vochtige doek en laat volledig drogen voor u het apparaat opnieuw gebruikt.

GARANTIE EN UW WETTELIJKE RECHTEN

Op grond van het Europese consumentenrecht heeft u recht op een wettelijke garantie van ten minste 2 jaar vanaf levering voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestond op het moment van levering. In sommige landen gelden langere of aanvullende rechten (bijvoorbeeld 3 jaar in Spanje, Portugal en Zweden; tot 6 jaar in Ierland; de redelijkerwijs te verwachten levensduur van het product in Nederland en Finland).

Als het product gebrekkig is, heeft u recht op kosteloze herstelling, vervanging, prijsvermindering of terugbetaling. U betaalt niet voor het terugzenden van een gebrekkig product. Cooks Professional biedt geen aanvullende commerciële garantie – uw wettelijke rechten vormen uw volledige bescherming.

Schade door onjuist gebruik, ongeval, onbevoegde reparatie, normale slijtage of het niet naleven van de instructies in deze handleiding valt niet onder de garantie. Verbruiksonderdelen vallen alleen onder de garantie binnen de daarvoor aangegeven periode.

Voor het indienen van een claim neemt u contact met ons op met uw aankoopbewijs, het model-/serienummer (zie typeplaatje) en een beschrijving van het gebrek:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/garantie – volledige garantievoorwaarden, landspecifieke rechten en klachtenformulier

Als u via Amazon of een ander marktplaats heeft gekocht, gelden uw wettelijke rechten tegenover de verkoper die op uw bestelling staat vermeld. Als dat Cooks Professional is, neem dan contact met ons op zoals hierboven.

Uw wettelijke rechten worden niet aangetast door iets in deze handleiding.

WSTĘP

PL

Gratulujemy! Dokonał Państwo doskonałego wyboru, kupując ten wysokiej jakości produkt Cooks Professional. Tym samym mają Państwo pewność i spokój ducha, które płyną z zakupu produktu wyprodukowanego zgodnie z najwyższymi standardami wydajności i bezpieczeństwa.

Zależy nam, aby byli Państwo całkowicie zadowoleni ze swojego zakupu. Ten produkt Cooks Professional jest objęty naszą kompleksową gwarancją producenta oraz doskonałą obsługą posprzedażową przez nasz dedykowany zespół Customer Care.

Mamy nadzieję, że będą Państwo cieszyć się swoim produktem przez wiele lat.

INFORMACJE OGÓLNE I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem urządzenia należy w pełni zapoznać się z niniejszą instrukcją.
- Urządzenie jest zatwierdzone wyłącznie do użytku zgodnie z opisem i instrukcjami bezpieczeństwa określonymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Przed czyszczeniem i gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Aby zapobiec potknięciu się o przewód zasilający, należy upewnić się, że nie zwisa on przez blat.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej powierzchni i nigdy nie umieszczać go na lub w pobliżu źródła ciepła.
- Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Nie wolno nigdy próbować naprawiać go samodzielnie.
- Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub urządzenie przestało działać prawidłowo, należy zanieść je do lokalnego sklepu elektrycznego w celu naprawy.
- Należy zawsze używać oryginalnego przewodu zasilającego dostarczonego z urządzeniem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez elektryka.
- Należy upewnić się, że urządzenie i przewód zasilający nie mają kontaktu ze źródłami ciepła, takimi jak kuchenka lub otwarty ogień. Należy upewnić się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca.
- Urządzenia nie wolno przykrywać.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający i wtyczka nie zamoczą się.
- Urządzenia nie wolno używać na zewnątrz.
- Należy upewnić się, że ręce są suche przy dotykaniu urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki.
- Urządzenie należy zawsze odłączać, trzymając za wtyczkę — nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Należy utrzymywać otwory wentylacyjne wolne od przeszkód.
- Nie wolno uszkadzać obiegu czynnika chłodzącego.
- Nie wolno używać urządzeń mechanicznych ani innych środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania lub zbierania lodu.
- Nie wolno używać żadnego innego urządzenia elektrycznego wewnątrz urządzenia do produkcji lodu.
- Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie domowe odpowiada tabliczce znamionowej urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować obrażenia.
- Nigdy nie wolno przenosić urządzenia, gdy jest włączone.
- Należy unikać kontaktu z ruchomymi częściami.

OPIS CZĘŚCI

1. Czujnik pełnego lodu
2. Koszyk na lód
3. Panel sterowania
4. Pokrywa z przezroczystym okienkiem
5. Łyżka do lodu
6. Wylot powietrza

5.



PANEL STEROWANIA

Wskaźnik niskiego poziomu wody

Przycisk wyboru rozmiaru lodu



Wskaźnik pełnego lodu

Duży rozmiar lodu

Mały rozmiar lodu

Przycisk włączenia/wyłączenia

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Nigdy nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Aby zapobiec ryzyku pożaru, należy upewnić się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca i że nie styka się ono z materiałami łatwopalnymi. Urządzenia nie wolno przykrywać podczas użytkowania.
- Jeśli urządzenie było przechowywane w chłodnym miejscu, należy pozwolić mu dostosować się do temperatury pokojowej przed włączeniem.
- Napełniać tylko chłodną, świeżą wodą z kranu.
- Nie nadaje się do celów komercyjnych.

PANEL STEROWANIA

- Wskaźnik niskiego poziomu wody
- Wskaźnik pełnego lodu
- Duży rozmiar lodu
- Mały rozmiar lodu
- Przycisk wyboru rozmiaru lodu
- Przycisk włączenia/wyłączenia

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjąć urządzenie z pudełka i usunąć wszystkie opakowania. Nie pozostawiać opakowań, takich jak torby i zszywki, w pobliżu dzieci i zwierząt domowych.
- Usunąć taśmę klejącą użytą do mocowania łyżki do lodu i koszyka wewnątrz.
- Umieścić urządzenie na płaskiej, wypoziomowanej powierzchni z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Przed użyciem odczekać godzinę, aby urządzenie się ustabilizowało.
- Umyć koszyk na lód w ciepłej wodzie z mydłem i pozostawić do całkowitego wysuszenia przed pierwszym użyciem.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Otworzyć pokrywę i wyjąć koszyk na lód z urządzenia. Włączyć zimną wodę z kranu do linii maksymalnego napełnienia.
2. Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia na panelu sterowania, aby uruchomić urządzenie.
3. Wybrać rozmiar kostek lodu (mały lub duży).
4. Jeśli w urządzeniu skończy się woda, zatrzyma się ono, a wskaźnik niskiego poziomu wody zaświeci się. Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia, napełnić urządzenie wodą do linii maksymalnego napełnienia i ponownie nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia, aby je włączyć.
5. Urządzenie zatrzyma się, gdy koszyk na lód będzie pełny; wskaźnik pełnego lodu zaświeci się na panelu sterowania. Użyć lodu lub przechowywać go w zamrażarce. Cykl produkcji lodu trwa 6–13 minut w zależności od rozmiaru kostki lodu i temperatury pokojowej. Zalecana temperatura pokojowa do użytkowania wynosi 10°C – 25°C.

KONSERWACJA I UTRZYMANIE

- Trzymać urządzenie z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Odłączyć urządzenie od zasilania i usunąć wodę, jeśli urządzenie nie będzie używane przez 24 godziny. Na podstawie urządzenia znajduje się korek umożliwiający łatwe usunięcie wody.
- Zewnętrzne części urządzenia można myć miękką, wilgotną szmatką i suszyć naturalnie.
- Po każdym użyciu umyć koszyk na lód w ciepłej wodzie z mydłem.
- Jeśli konieczne jest wyczyszczenie wnętrza urządzenia, należy przetrzeć je miękką, wilgotną szmatką i pozwolić mu całkowicie wyschnąć przed ponownym użyciem.

GWARANCJA I PAŃSTWA PRAWA USTAWOWE

Zgodnie z prawem konsumenckim UE przysługują Państwu ustawowa rękojmia trwająca co najmniej 2 lata od dostawy w przypadku jakiegokolwiek niezgodności towaru istniejącej w chwili dostawy. W niektórych krajach obowiązują dłuższe lub dodatkowe prawa (na przykład 3 lata w Hiszpanii, Portugalii i Szwecji; do 6 lat w Irlandii; rozsądnie oczekiwany okres użytkowania produktu w Holandii i Finlandii).

Jeżeli produkt jest wadliwy, mają Państwo prawo do bezpłatnej naprawy, wymiany, obniżenia ceny lub zwrotu pieniędzy. Zwrot wadliwego produktu nie wiąże się z żadnymi kosztami dla Państwa. Cooks Professional nie udziela odrębnej gwarancji handlowej – Państwa prawa ustawowe stanowią pełną ochronę.

Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, nieautoryzowaną naprawą, normalnym zużyciem lub nieprzestrzeganiem instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją. Części eksploatacyjne są objęte gwarancją wyłączenie w okresie określonym dla nich.

Aby zgłosić reklamację, prosimy o kontakt wraz z dowodem zakupu, numerem modelu/serii (patrz tabliczka znamionowa) oraz opisem usterki:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – pełne warunki gwarancji, prawa właściwe dla danego kraju i formularz reklamacyjny

Jeżeli zakupu dokonano za pośrednictwem Amazon lub innej platformy handlowej, Państwa prawa ustawowe przysługują wobec sprzedawcy wskazanego w zamówieniu. Jeżeli jest to Cooks Professional, prosimy o kontakt jak powyżej.

Państwa prawa ustawowe nie są ograniczone przez nic, co zawiera niniejsza instrukcja.

ÚVOD

Gratulujeme! Koupí tohoto kvalitního produktu Cooks Professional jste učinili výbornou volbu.

Tím jste získali jistotu a klid plynoucí z koupě produktu vyrobeného podle nejvyšších standardů výkonu a bezpečnosti. Chceme, abyste byli se svým nákupem zcela spokojeni. Tento produkt Cooks Professional je podpořen naší komplexní zárukou výrobce a vynikajícím pozáručním servisem prostřednictvím našeho specializovaného týmu zákaznické péče. Doufáme, že budete svůj produkt používat s radostí po mnoho let.

OBECNÉ INFORMACE A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím spotřebiče si tato pokyny pozorně přečtěte a ujistěte se, že jste návodů porozuměli.
- Tento spotřebič je schválen výhradně k použití v souladu s popisem a bezpečnostními pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.
- Před čištěním a když spotřebič nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Aby nikdo nepřeklopil napájecí kabel, ujistěte se, že nepřevíší přes pracovní plochu.
- Spotřebič vždy umístěte na stabilní rovný povrch a nikdy ho neumísťujte na ani v blízkosti zdroje tepla.
- Spotřebič smí opravovat pouze kvalifikovaný elektrikář. Nikdy se nepokoušejte ho opravit sami.
- Nikdy nepoužívejte poškozený spotřebič. Pokud je napájecí kabel poškozen nebo váš spotřebič nefunguje správně, odneste ho do místního elektro obchodu k opravě.
- Vždy používejte originální napájecí kabel dodaný se spotřebičem.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit elektrikář.
- Ujistěte se, že spotřebič a napájecí kabel nepřicházejí do kontaktu se zdroji tepla, jako je varná deska nebo otevřený oheň. Ujistěte se, že spotřebič má kolem sebe dostatek prostoru.
- Spotřebič nesmí být zakryt.
- Ujistěte se, že napájecí kabel a zástrčka se nesmočí.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte venku.
- Ujistěte se, že máte suché ruce, když se dotýkáte spotřebiče, napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Spotřebič vždy odpojujte tažením za zástrčku, nikdy za napájecí kabel.
- Udržujte větrací otvory bez překážek.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo sběru ledu.
- Nepoužívejte žádný jiný elektrický spotřebič uvnitř výrobku ledu.
- Před zapojením do sítě zkontrolujte, zda domácí napětí odpovídá štítku s jmenovitými hodnotami na spotřebiči.
- Děti si nesmějí se spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem.
- Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
- Používání příslušenství, které výrobce nedoporučuje, může způsobit zranění.
- Spotřebič nikdy nepřesunujte, když je zapnutý.
- Vyhněte se kontaktu s pohyblivými částmi.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo jim bylo poskytnuto poučení o bezpečném používání spotřebiče a pokud rozumějí příslušným rizikům. Děti musejí být pod dohledem, aby se ujistilo, že si se spotřebičem nehrají.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je v provozu.
- Aby se předešlo riziku požáru, ujistěte se, že spotřebič má kolem sebe dostatek prostoru a nepřichází do kontaktu s hořlavými materiály. Spotřebič nesmí být během provozu zakryt.
- Pokud byl stroj uložen na chladném místě, nechte mu čas přizpůsobit se pokojové teplotě před zapnutím.
- Plňte pouze chladnou čerstvou vodou z kohoutku.
- Není vhodné pro komerční účely.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Snímač plného ledu
2. Košík na led
3. Ovládací panel
4. Víko s průhledným okénkem
5. Naběračka na led
6. Výstup vzduchu

5.



OVLÁDACÍ PANEL



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte stroj z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Nenechávejte obalové materiály jako sáčky a svorky v blízkosti dětí a domácích zvířat.
- Odstraňte veškerou lepicí pásku použitou k upevnění naběračky na led a košíku uvnitř.
- Umístěte výrobek na rovný a vodorovný povrch mimo přímé sluneční světlo.
- Nechejte stroj hodinu stát před použitím.
- Umyjte košík na led v teplé mýdlové vodě a před prvním použitím nechte úplně uschnout.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Otevřete víko a vyjměte košík na led ze stroje. Nalijte studenou vodu z kohoutku po linii maximálního naplnění.
2. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na ovládacím panelu spusťte stroj.
3. Vyberte velikost kostek ledu (malá nebo velká).
4. Pokud stroji dojde voda, zastaví se a rozsvítí se indikátor nízké hladiny vody. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, naplňte jednotku vodou po linii maximálního naplnění a znovu stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste ji opět zapnuli.
5. Stroj se zastaví, když je košík na led plný; na ovládacím panelu se rozsvítí indikátor plného ledu. Použijte led nebo ho uložte do mrazničky. Cyklus výroby ledu trvá 6–13 minut v závislosti na velikosti kostky ledu a teplotě místnosti. Doporučená teplota místnosti pro použití je 10 °C – 25 °C.

PÉČE A ÚDRŽBA

- Udržujte stroj mimo přímé sluneční světlo.
- Odpojte spotřebič a odstraňte vodu, pokud stroj nebude 24 hodin používán. V základně jednotky je zátka umožňující snadné odstranění vody.
- Vnější části spotřebiče lze čistit měkkým vlhkým hadříkem a nechat přirozeně uschnout.
- Po každém použití umyjte košík na led v teplé mýdlové vodě.
- Pokud potřebujete vyčistit vnitřek stroje, otřete ho měkkým vlhkým hadříkem a před dalším použitím spotřebiče nechte úplně uschnout.

ZÁRUKA A VAŠE ZÁKONNÁ PRÁVA

Podle spotřebitelského práva EU máte nárok na zákonnou záruku v délce nejméně 2 roky od dodání na jakýkoli rozpor s kupní smlouvou, který existoval v okamžiku dodání. V některých zemích platí delší nebo dodatečná práva (například 3 roky ve Španělsku, Portugalsku a Švédsku; až 6 let v Irsku; přiměřená očekávaná životnost výrobku v Nizozemsku a Finsku). Pokud je výrobek vadný, máte nárok na bezplatnou opravu, výměnu, slevu z ceny nebo vrácení peněz. Vrácení vadného výrobku je pro Vás bezplatné. Cooks Professional neposkytuje samostatnou obchodní záruku – Vaše zákonná práva představují Vaši úplnou ochranu.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným použitím, nehodou, neoprávněnou opravou, běžným opotřebením nebo nedodržением pokynů uvedených v tomto návodu. Spotřební díly jsou kryty pouze po dobu uvedenou u těchto dílů. Pro uplatnění reklamace nás kontaktujte s dokladem o koupi, číslem modelu/sériovým číslem (viz typový štítek) a popisem závady:

care@cooksprofessional.co.uk • www.cooksprofessional.co.uk/pages/guarantee – úplné záruční podmínky, práva specifická pro jednotlivé země a reklamační formulář

Pokud jste výrobek zakoupili prostřednictvím Amazonu nebo jiného tržiště, Vaše zákonná práva uplatňujete vůči prodejci uvedenému na Vaší objednávce. Pokud je to Cooks Professional, kontaktujte nás výše uvedeným způsobem.

Vaše zákonná práva nejsou ničím v tomto návodu dotčena.



EN English This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be disposed of with household waste. It is your responsibility to dispose of waste electrical and electronic equipment by handing it over to a designated collection point for recycling. Separate collection and recycling helps conserve natural resources and prevents potential negative consequences for human health and the environment from hazardous substances contained in electrical equipment. For more information about where to drop off your waste equipment for recycling, please contact your local council, household waste disposal service, or the retailer where you purchased the product.

DE Deutsch Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass es nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronik-Altgeräte bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zur Wiederverwertung abzugeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling tragen zur Schonung natürlicher Ressourcen bei und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt durch Schadstoffe, die in Elektrogeräten enthalten sind. Weitere Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, der örtlichen Abfallentsorgung oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

FR Français Ce symbole apposé sur le produit ou son emballage indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité de remettre les déchets d'équipements électriques et électroniques à un point de collecte désigné en vue de leur recyclage. La collecte sélective et le recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles pour la santé humaine et l'environnement liées aux substances dangereuses contenues dans les équipements électriques. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos déchets d'équipements à des fins de recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des déchets ménagers ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

ES Español Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Es su responsabilidad eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto de recogida designado para su reciclaje. La recogida selectiva y el reciclaje contribuyen a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente derivadas de las sustancias peligrosas presentes en los equipos eléctricos. Para más información sobre los puntos de recogida de sus residuos de aparatos eléctricos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio local de recogida de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

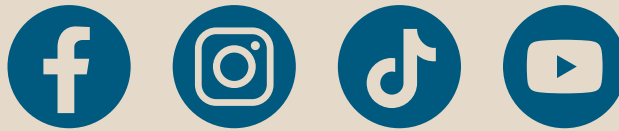
IT Italiano Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È vostra responsabilità smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche consegnandoli a un punto di raccolta designato per il riciclaggio. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiscono a preservare le risorse naturali e a prevenire potenziali conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente derivanti dalle sostanze pericolose contenute nelle apparecchiature elettriche. Per maggiori informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature dismesse, contattate il vostro comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

SV Svenska Denna symbol på produkten eller dess förpackning innebär att den inte får kasseras med hushållsavfallet. Det är ditt ansvar att lämna in elektriskt och elektroniskt avfall till en utsedd samlingsplats för återvinning. Separat insamling och återvinning bidrar till att bevara naturresurser och förhindrar möjliga negativa konsekvenser för människors hälsa och miljön till följd av farliga ämnen i elektrisk utrustning. För mer information om var du kan lämna in ditt avfall för återvinning, kontakta din kommun, din lokala avfallshantering eller återförsäljaren där du köpte produkten.

NL Nederlands Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat het niet bij het huishoudelijk afval mag worden gedaan. Het is uw verantwoordelijkheid om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor recycling. Gescheiden inzameling en recycling helpen natuurlijke hulpbronnen te behouden en voorkomen mogelijke negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu door gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur. Voor meer informatie over de inzamelpunten voor uw afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, de lokale afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.

PL Polski Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie wolno wyrzucać go razem z odpadami domowymi. Państwa obowiązkiem jest oddanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu. Selektywna zbiórka i recykling pomagają chronić zasoby naturalne oraz zapobiegają potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska wynikającym z obecności substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym. Aby uzyskać więcej informacji o punktach zbiórki zużytego sprzętu do recyklingu, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami, miejskim punktem odbioru odpadów lub sprzedawcą, u którego zakupili Państwo produkt.

CS Čeština Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným domovním odpadem. Vaší povinností je odevzdat odpadní elektrická a elektronická zařízení na určeném sběrném místě k recyklaci. Tříděný sběr a recyklace pomáhají chránit přírodní zdroje a předcházejí možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí způsobeným nebezpečnými látkami obsaženými v elektrických zařízeních. Další informace o sběrných místech pro recyklaci odpadních zařízení získáte na obecním úřadě, u místní služby pro svoz odpadu nebo u prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.



@cooksprofessional

We'd like to know what you think!

We'd be very grateful if you can spare a few minutes to leave us a review.
Please review on the retailer website where you placed your order.

Wir würden gerne wissen, was Sie denken!

Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie sich ein paar Minuten Zeit nehmen könnten, um uns eine Bewertung zu hinterlassen. Bitte bewerten Sie auf der Website des Händlers, bei dem Sie Ihre Bestellung aufgegeben haben.

Nous aimerions savoir ce que vous en pensez !

Nous vous serions très reconnaissants de prendre quelques minutes pour nous laisser un avis. Veuillez laisser votre avis sur le site du revendeur auprès duquel vous avez passé votre commande.

Nos gustaría saber su opinión!

Le agradeceríamos mucho que dedicara unos minutos a dejarnos una reseña. Por favor, deje su reseña en el sitio web del distribuidor donde realizó su pedido.

Ci piacerebbe sapere cosa ne pensa!

Le saremmo molto grati se potesse dedicare qualche minuto a lasciarci una recensione. La preghiamo di lasciare la recensione sul sito del rivenditore presso il quale ha effettuato l'ordine.

Vi vill gärna veta vad du tycker!

Vi skulle vara mycket tacksamma om du kunde ta några minuter för att lämna en recension. Vänligen lämna din recension på återförsäljarens webbplats där du gjorde din beställning.

We horen graag wat u ervan vindt!

We zouden u zeer dankbaar zijn als u een paar minuten de tijd zou willen nemen om een recensie achter te laten. Laat uw recensie achter op de website van de verkoper waar u uw bestelling heeft geplaatst.

Chcielibyśmy poznać Państwa opinię!

Bylibyśmy bardzo wdzięczni, gdyby mogli Państwo poświęcić kilka minut na pozostawienie nam recenzji. Prosimy o zostawienie recenzji na stronie sprzedawcy, u którego złożyli Państwo zamówienie.

Rádi bychom věděli, co si myslíte!

Byli bychom velmi vděční, kdybyste si našli pár minut a zanechali nám recenzi. Recenzi prosím zanechte na webových stránkách prodejce, u kterého jste objednávku zadali.



Monday – Friday, 09:00 – 16:00 GMT/BST

care@cooksprofessional.co.uk

